



# GEMEINDE BRIEF



Herausgeber: Bürgermeisterrat Büsingen; Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Markus Möll oder dessen Stellvertreter;  
Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag: Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e.K., Messkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40

21. Jahrgang

31. Mai 2017 / Nr. 06 / KW 22

Aktuelles aus der Enklave

## ■ TERMINE

**Freitag, 02.06.2017**  
**17.00 Uhr**  
Vernissage  
Galerie Alte Schmiede

**Samstag, den 24.06.2017**  
**18.00 Uhr**  
Open-Air Konzert  
Frauenverein  
Rathausplatz

**Donnerstag, 22.06.2017**  
**20.00 Uhr**  
Öffentliche  
Gemeinderatssitzung  
Bürgerhaus

Vorankündigung:  
**So, 02.07.2017**  
Bergkirchenfest  
Bergkirche

**Montag, 17.07.2017**  
**19:00 Uhr**  
Bürgerinitiative  
öffentliche Sitzung  
Bürgerhaus/Ratssaal



*Liebe Büsingerinnen,  
liebe Büsinger,*

### **Spatenstich zur Erschließung Dorfmitte**

Nach intensiver Planung können wir jetzt den Startschuss zur Erschließung der Dorfmitte geben. Das Gebiet soll für Wohnbebauung entwickelt werden, sowie eine altersgerechte Wohnanlage integrieren.

Um den Anlass würdig zu feiern, lade ich alle zum

**Spatenstich „Erschließung Dorfmitte“  
am 26. Juni 2017 um 16:00 Uhr  
beim Kapellenweg**

recht herzlich ein. Bei einem anschließenden Apéro können Sie sich über die geplanten Maßnahmen noch einmal umfangreich informieren. Bei schlechtem Wetter findet der Apéro im Bürgersaal statt.

### **Herzliche Einladung zum Bergkirchenfest**

Am Sonntag, dem 2. Juli 2017 findet wieder unser traditionelles Bergkirchenfest statt. Dazu lade ich Sie im Namen unserer Kirchengemeinde und der Bergkirchenvereine ganz herzlich ein.

Mit den besten Grüßen und Wünschen  
Ihr Bürgermeister



## Mülltermine

### Grünmüll-Abfuhr- ab 06.00 Uhr

Montag, 12.06.2017  
 Montag, 19.06.2017  
 Montag, 26.06.2017  
 Montag, 03.07.2017

### Schwarzkehricht-Abfuhr 14-tägig - ab 13.00 Uhr

Donnerstag, 08.06.2017  
 Donnerstag, 22.06.2017  
 Donnerstag, 06.07.2017

### Gelber Sack Abfuhr ab 06.00 Uhr

Donnerstag, 08.06.2017  
 Donnerstag, 06.07.2017

### Sperrmüllabfuhr 2017 - ab 07.00 Uhr

Freitag, 14.07.2017  
 Freitag, 03.11.2017

### Altpapiersammlung 2017- ab 09.00 Uhr

Samstag, 01.07.2017  
 Samstag, 14.10.2017

### Giftmüllsammlung

Dienstag 21.06.2017, Schaffhausen Buchthalen (Schulhaus Breite) von 16.00 – 18.00 Uhr

## NACHRICHTEN DER GEMEINDEVERWALTUNG

### 50 Jahre Staatsvertrag Info über die Jubiläumsveranstaltungen

Vor über 70 Jahren – nämlich am 1. November 1945, hatte das Schaffhauser kantonale Lebensmittelamt die Büsinger Versorgung übernommen. 1946 baten die Büsinger den Schweizer Bundesrat, die Zollgrenzen um die Büsinger Gemarkung aufzuheben! Diesem Gesuch wurde mit Wirkung vom 1. Januar 1947 entsprochen. Die ersten Schritte zur offiziellen Einbindung Büsingers in das schweizerische Wirtschaftsgebiet waren damit getan!

Nach einer 20-jährigen Verhandlungszeit trat am 4. Oktober 1967 der zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz ausgehandelte Vertrag in Kraft. Ein halbes Jahrhundert ist seitdem vergangen, das Jubiläumsjahr gibt die Möglichkeit, diese 50 Jahre Revue passieren zu lassen, aber auch auf die dringend notwendige Überarbeitung respektive Anpassungen an die heutigen Verhältnisse hinzuweisen.

Dafür vorgesehen sind zwei Veranstaltungen, es sind dies: Am 8. Oktober 2017 die Vorstellung des derzeit entstehenden Buches mit Rückblick – Ist-Zustand und dem Blick in die Zukunft. Verbunden damit ist der Vernissage der Ausstellung mit Büsinger-Bilder im Bürgerhaus. Auf den 18. November 2017 angesetzt ist ein Jubiläums-festabend in der Exklavenhalle. Dieser beginnt mit dem Apéro-Angebot und Nachtessensmöglichkeit gefolgt vom Festprogramm mit verschiedenen Grußworten und einem humorvollen, interessanten Unterhaltungsteil mit anschließendem gemütlichem Beisammensein bei musikalischer Unterhaltung und Tanz.

Die Vorbereitungen laufen in allen Sparten auf Hochtouren.

## WICHTIGE RUFNUMMERN / NOTDIENSTE

### VORWAHLNUMMERN FÜR BÜSINGEN

aus Deutschland 07734-  
 aus der Schweiz 0049-7734-

### VORWAHLNUMMERN VON BÜSINGEN

in die Schweiz 0041  
 + entsprechende Vorwahl  
 der jeweiligen Netzgruppe

### DEUTSCHLAND

Polizei-Notruf 1 10  
 Feuerwehr-Notruf 1 12  
 aus  
 Schweizer Netz 0049 7732 19222  
 Rettungsdienst, Krankentransport  
 + Notarzt 1 92 22  
 Ärztlicher Notfalldienst  
 (bei Unerreichbarkeit des  
 eigenen Arztes)  
 01805 -1 92 92-350  
 Zahnärztliche  
 Notrufnummer: 01803-22 25 55-25  
 Krankenhaus Singen (Hegau-  
 Klinikum GmbH) 07731-89-0  
 Polizeiposten  
 Gottmadingen 07731-1437-0  
 Polizei Singen 07731-8 88-0  
 Telefonseelsorge:  
 Evangelisch 0800-1 11 01 11  
 Katholisch 0800-1 11 02 22

### SCHWEIZ

Sanitätsnotruf und Auskunft  
 ärztl. Notfall  
 Dienst 0041-44-6510511  
 Rega (Heli) 0041-333 333 333  
 Toxikologisches Zentrum  
 (Vergiftungen)0041-44-2 51 51 51  
 Polizei  
 Schaffhausen 0041-52-6 24 24 24  
 Kantonsspital  
 Schaffhausen 0041-52-6 34 34 34  
 Privatklinik  
 Belair 0041-52-6 32 19 00  
 weitere wichtige Rufnummern  
 in Schaffhausen  
 SH-Power 0041-52-6 24 13 00  
 SASAG (Kabel-  
 fernsehen) 0041-52-6 330111  
 Stadtverwaltung  
 Schaffhausen 0041-52-6 32 51 11  
 Kantonsverwaltung  
 Schaffhausen 0041-52-6 32 71 11

### GEMEINDEVERWALTUNG

Internet: www.buesingen.de  
 E-mail: gemeinde@buesingen.de  
 Vorwahl: 07734-  
 deutsche Faxnummer 9302-50

**Amt/Sachbearbeiter: Tel.-Nr.:**  
 Telefonzentrale 9302-0

Einwohnermelde-, Pass- und Fundamt, Gewerbe, meldeamt@buesingen.de 9302-29  
 9302-26

Soziale Angelegenheiten 9302-26  
 Renten  
 schiller@buesingen.de

Gemeindekasse 9302-21  
 steiner@buesingen.de

Rechnungsamt 9302-22  
 riester@buesingen.de

Gemeindesteuern, 9302-28  
 hugenschmidt@buesingen.de

Sekretariat, 9302-30  
 Gemeindebrief  
 wisniewski@buesingen.de

Bürgermeister 9302-31  
 moell@buesingen.de

Hauptamt, Standesamt 9302-33  
 Bausachen, Grundbucheinsicht  
 schmal@buesingen.de

Wassermeister  
 Herr Zimmermann 934064  
 mobil 0171 1242794  
 Schweizer Anschluss Gemeinde-  
 verwaltung Büsingen:  
 Telefon 052-634 00-30  
 Telefax 052-634 00-25

Vermietung Räume Bürgerhaus  
 Wigger C. 97696  
 wigger@buesingen.de  
 Grundschule 6377  
 Kindertagesstätte 1404  
 scholz@buesingen.de  
 Strandbad 6328  
 Förster Christoph Wimmer  
 07531-800-3516  
 mobil 0175 2234310

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Mo., Di., Mi. u. Fr. 8.30 - 12.00 Uhr  
 Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffplatz  
**Bauhofgelände Herblinger Str. 21**  
 Dienstag: 17.00 - 19.00 Uhr  
 Donnerstag: 17.00 - 19.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

Es können folgende Wertstoffe  
 und Abfälle entsorgt werden:  
 Papier, Karton  
 Glas  
 Alteisen, Schrott, Altmetall  
 Elektrogeräte, Elektroschrott  
 Heckenschneit, Äste  
 Windeln

Ihr nächstes **GEMEINDEBLATT**  
 erscheint am **05. Juli 2017.**

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis  
 Mittwoch, 28. Juni 2017 an [gemeinde@buesingen.de](mailto:gemeinde@buesingen.de)

Wie gewohnt, ist die Realisation eines solchen Vorhabens nur dank all denen möglich, die bereit sind, auf irgendeine Art mitzuwirken.

Was das Buch anbetrifft, sind auch hier ehrenamtliche Helfer am Werk, allerdings bedarf es auch der professionellen Unterstützung und auch die Druckkosten haben ihren Preis. Wo immer möglich werden die Texte mit Bildern versehen, so dass es ganz sicher ein interessantes und informatives Jubiläumsbuch geben wird.

Bei den „Alt- und Heimwehbüsingern“ wird es ganz bestimmt Erinnerungen wachrufen, der jüngeren Generation sowie den zugezogenen Mitbürgern wird es einen aufschlussreichen Einblick in 50 Jahre Büsinger Leben mit dem Staatsvertrag geben.

Carina Schweizer

## GESUCHT!

In Büsingen ist seit 2003 das **Karl-Lang-Archiv** beheimatet. Bisher hat Klaus Antons die mehr als 2000 Arbeiten von Karl Lang selbst und aus seiner Sammlung katalogisiert, gepflegt und daraus Ausstellungen im Kunstforum Büsingen gemacht. Inzwischen wohnt er nicht mehr in Büsingen und hat die Altersgrenze längst überschritten: Wir suchen eine Nachfolgerin oder einen Nachfolger.

Gesucht wird ein nicht ganz so alter Mensch, der Interesse an Kunst hat, sich gelegentlich mit ihm in die „Katakomben“ zurückziehen und Einblick in das Katalogsystem bekommen und die weitere Pflege des Bestandes übernehmen mag.

Bei Interesse, melden Sie sich bitte bei Herrn Klaus Antons, Tel. 07551-9456444.

## Tour de Suisse 2017

Nach sechs Jahren gastiert die Tour de Suisse am 17. und 18. Juni 2017 wieder im Kanton Schaffhausen. Zu diesem Anlass ist das Befahren oder Queren der Rennstrecke während des Rennbetriebes absolut unmöglich. Aus diesem Grund werden an diesem Wochenende die Zufahrten in die Reiat-Gemeinden stark eingeschränkt sein, auch unsere Gemeinde ist davon betroffen.

Die Sperrung der Straßen wird am Samstag von 14:00 Uhr bis ca. 17:30 Uhr und am Sonntag von 08:00 Uhr bis ca. 17:30 Uhr andauern. Wir werden die betroffenen Straßen halbseitig sperren, die Zufahrt bis zur Grenze ist immer möglich.

Weitere Informationen, sowie den Streckenplan finden Sie unter [www.buesingen.de](http://www.buesingen.de).

## Zweiter Bootsabnahmetermin 2017

Der zweite Bootsabnahmetermin findet am **Dienstag, 11. Juli 2017** in Büsingen statt.

Die Bootseigner, welche an einer Abnahme interessiert sind, werden wie bisher gebeten, sich zur Terminvereinbarung rechtzeitig mit dem Schifffahrtsamt Konstanz, Tel.-Nr. 07531 800-1980 in Verbindung zu setzen.

Eine Abnahme ohne vorherige Anmeldung ist nicht möglich.

## Kinderferienprogramm 2017

Auch in diesem Jahr veranstalten die Gemeinden Gailingen am Hochrhein und Büsingen mit Hilfe der Vereine und freiwilligen Helfern ein buntes Programm für Kinder & Jugendliche aus den beiden Gemeinden und deren Feriengästen. Damit es in den Sommerferien nicht langweilig wird, wird wieder ein tolles umfangreiches Programm während den kompletten Ferien zusammengestellt.

Ohne die Hilfe von Bürgern ist die Durchführung jedoch nicht möglich. Deshalb suchen wir Sie als Begleitperson. **Wir freuen uns, wenn Sie sich die Zeit nehmen und eine bestehende Veranstaltung begleiten.** Bitte melden Sie sich diesbezüglich bei Bianca Mack, TIBS, Tel. 07734 9303-44 oder per Mail an [bianca.mack@gailingen.de](mailto:bianca.mack@gailingen.de).

Die Vorbereitungen des Kinderferienprogrammes laufen bereits auf Hochtouren.

**Ab dem 19. Juni finden Sie alle zur Verfügung stehenden Programmpunkte auf unserer Homepage [www.unser-ferienprogramm.de/gailingen](http://www.unser-ferienprogramm.de/gailingen).** Dort können Sie auch direkt Ihre Kinder anmelden. Außerdem liegen die Programmhefte ab dem 19.06. auch auf dem Rathaus in Büsingen aus. Darin befindet sich ebenfalls ein Anmeldebogen, falls Sie keine Anmeldeöglichkeit über das Internet haben.

**Die Anmeldefrist endet am 07. Juli.** Danach werden die Plätze gleichmäßig an die Kinder verteilt, damit keiner zu kurz kommt. Sie erhalten dann eine Bestätigung darüber, für welche Programmpunkte ihr Kind fest angemeldet ist. **Die Anmeldegebühren sind dann bis spätestens 14. Juli in der TIBS in Gailingen zu bezahlen. Bitte beachten Sie, dass nur eine Bezahlung in Gailingen möglich ist!**

## Jubilare des Monats Herzlichen Glückwunsch

In den kommenden Tagen feiern folgende Jubilare Geburtstag

**Frau Martha Knup**, Stemmerstraße  
Zum 83. Geburtstag am 03. Juni

**Frau Brigitta Hinz**, Junkerstraße  
Zum 80. Geburtstag am 07. Juni

**Frau Erika Suligoj**, Küblerbückli  
Zum 81. Geburtstag am 12. Juni

**Herr Horst Krause**, Tulpenstraße  
Zum 80. Geburtstag am 13. Juni

**Frau Anita Wedekind**, Stemmerstraße  
Zum 88. Geburtstag am 14. Juni

**Herr Dr. Ernst Kreisel**, Wieslestraße  
Zum 93. Geburtstag am 16. Juni

**Herr Herbert Bäcker**, Küblerbückli  
Zum 84. Geburtstag am 24. Juni

**Herr Dr. Helmuth Waurick**, Junkerstraße  
Zum 88. Geburtstag am 25. Juni

**Herr Rudolf-Ottomar Schreiber**, Stemmerstraße  
Zum 80. Geburtstag am 27. Juni

Die Gemeinde Büsingen gratuliert recht herzlich und wünscht alles Gute, vor allem Gesundheit!

### Franz Bärtsch feierte 80. Geburtstag

Am 20. Mai 2017 feierte Herr Franz Bärtsch seinen 80. Geburtstag. Herr Bürgermeister Möll gratulierte dazu recht herzlich und überreichte einen Geschenkkorb. Wir wünschen Herrn Bärtsch weiterhin gute Gesundheit.



### Georg Weiße feierte 90. Geburtstag

Am 14. Mai 2017 feierte Herr Georg Weiße seinen 90. Geburtstag. Herr Bürgermeister Möll gratulierte dazu recht herzlich und überreichte einen Geschenkkorb. Wir wünschen Herrn Weiße weiterhin viel Gesundheit.



### Grillzeit und Rauchmelder

Liebe Büsinger, nun ist es wieder soweit, das schöne Wetter lockt und die Grills werden angeheizt. Aber bitte ein paar Regeln beachten, damit niemandem etwas passiert. Niemals in geschlossenen Gebäuden mit Holz oder Kohle grillen, sonst ist eine Kohlenmonoxid-Vergiftung vorprogrammiert – und – das merken Sie nicht! (ausser Sie haben einen CO-Warner). Niemals Spiritus in die Glut oder in die Flamme spritzen und kein Benzin zum Anzünden verwenden, das führt ganz schnell zu unkontrollierten Verpuffungen oder brennenden Spiritusflaschen, aus den brennender Spiritus rausspritzt – Verbrennungen sind dann kaum noch zu vermeiden. Lassen Sie kein brennendes Grill oder kein offenes Feuer unbeaufsichtigt – egal ob Zuhause oder im Freien. Es ist nicht nur eine Gefahr für Kinder, auch können sich Gegenstände oder die Umgebung entzünden. Grillen macht Spass – uns auch ? - aber ein Minimum an Vorsicht sollte man walten lassen und dann gute Appetit. Und haben nun alle Rauchmelder Zuhause montiert - in jedem Schlafzimmer und Treppenhaus oder Flur, der als Fluchweg dienen kann? Inzwischen haben diese kleinen günstigen Geräte viele Menschen gerettet und sogar grössere Schäden vermieden. Es ist zwar bekannt, das es mehr Fehlalarme gibt, aber es wurden auch viele Schäden reduziert. Im Landkreis Konstanz wurden z.B. durch Rauchmelder viele vergessene Pfannen auf dem Herd früher erkannt, bevor grössere Brände entstanden sind. Schützen Sie Ihr Leben und das Ihrer Familie. Sie wohnen zur Miete und Ihr Vermieter montiert keine Rauchmelder? Warten Sie nicht zulange, dann lieber einen Rauchmelder auf einen hohen Schrank legen als gar nichts zu haben. Korrekt ist natürlich, diesen an der Decke am höchsten Punkt zu montieren, mindestens einen halben Meter weg von der Wand. Wenn Fragen bestehen, einfach melden und fragen. Wir wünschen Ihnen allen schöne Pfingsten.

\*\*\*\*\*

Macht mit, entscheidet Euch jetzt - oder schnuppert einfach einmal.

Nächste Termine:

- 19.06.2017 um 19:30 Uhr gemeinsamen Übung mit den Feuerwehren Dörflingen und Gailingen in Büsingen
- 03.07.2017 um 20:00 Uhr Fahrzeugkunde und Kurzeinsatz
- Oder auf Anfrage

Eure Feuerwehr Büsingen  
Andreas Wigger, Kommandant

### WISSENSWERTES UND AKTUELLES



### Bürgerinitiative Büsingen Juni 2017

Für eine tragfähige Zukunft der Ex/Enklave Büsingen am Hochrhein

Liebe Büsingerinnen, liebe Büsinger,

an dieser Stelle bedankt sich die Bürgerinitiative Büsingen recht herzlich bei den Bürgern, die regelmässig unsere öffentlichen Sitzungen besuchen. Dabei bringen sie ihre Ideen und Vorschläge ein, was die Arbeit der Bürgerinitiative bereichert und uns immer wieder neue Motivation gibt.

Es freut uns, wenn Sie auch an unserer nächsten Sitzung am **Montag, den 17. Juli 2017 um 19:00 Uhr** im Ratssaal/Bürgerhaus Büsingen wieder teilnehmen.

Wir hoffen, dass wir bis dahin über folgende offene Themen berichten können:

- das noch ausstehende Protokoll der 15. Sitzung der Gemischten deutsch-schweizerischen Kommission.
- das Ergebnis der laufenden Verhandlungen mit der Schaffhauser Kantonsregierung bezüglich Arbeitslosenhilfe.

Beste Grüsse **Ihre Vertreter der Bürgerinitiative Büsingen**

**Kontakt: BuergerinitiativeBuesingen@gmx.ch**  
**www.facebook.com/buergerinitiative.buesingen**

### Musikalische Kostbarkeiten in der Bergkirche Büsingen mit dem Klinghoff-Quartett



Ein hochkarätiges Quartett hat sich mit dem bekannten Klinghoff-Duo (Reinhilde Klinghoff-Kühn, Querflöte & Werner Klinghoff, Gitarre), dem Konzertmeister Erich Meili (Violine/ Viola) und dem ehemaligen Solocellisten des Zürcher Kammerorchesters, Johannes Toppius, zusammen gefunden und wird am Sonntag, den 28. Mai 2017 um 17 Uhr in der Bergkirche zu Büsingen mit ihrem Programm „Musikalische Kostbarkeiten“ von Mozart, Haydn, Beethoven und Schubert zu hören sein. Der Eintritt ist frei! Um eine angemessene Spende wird gebeten.

### Schaffhauser Jugendchor in der Bergkirche *canta, canta!*

Liebe BÜS-Musikfreunde  
Am Samstag, 01. Juli 2017 um 17.30 Uhr singen wir für Euch bunte Lieder und stellen das Programm unserer diesjährigen Konzertreise nach Lissabon vor. Die Bergkirche wird uns wieder die perfekte Kulisse für unsere Kunst bieten. Lassen Sie sich mit unseren Stimmen verwöhnen und auf eine sommerliche Reise mitnehmen. Wir freuen uns auf Eure Aufmerksamkeit und laden zu dem Anlass herzlich ein. Der Eintritt ist frei. Für unsere Reisekasse bitten wir im Anschluss um eine kleine Kollekte. Schöne Konzertflyer liegen auch im Bürgerhaus bereit.

Mit musikalischen Grüssen  
Julius und Lidia Thoma mit dem gesamten Jugendchor



### Sommerfest „Griechischer Abend“

**Samstag, 1. Juli 2017, ab 17.00 Uhr im Garten der Milchzentrale Büsingen**

Herzliche Einladung zu unserem jährlichen Sommerfest. Gemütliches Beisammensein, nebenbei Essen und Trinken, der Musik lauschen oder einen feinen Drink an unserer Bar nippen.

Geniessen Sie ein Stück Ferien in unserem lauschigen Garten hinter der Milchzentrale. Findet bei jeder Witterung statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ihr CreaDoo-Team

PS: Juli und August haben wir Sommerpause, Samstag, 2. September 2017 wieder geöffnet.

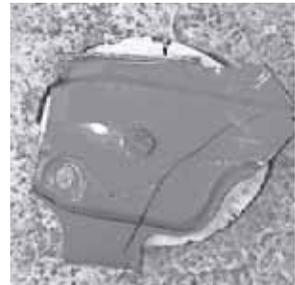


Galerie  
**Alte Schmiede**  
Büsingens

### „Holzrugel-Invasion“ in der Galerie Alte Schmiede, Büsingen

Zu einem Höhepunkt der diesjährigen Kunstsaison dürfte sicherlich die nächste Ausstellung in Büsingen werden.

Über 40 KünstlerInnen beidseits der Grenze und die Grundschule Büsingen haben einen „Holzrugel“ (Holzscheibe) gestaltet - bemalt, geschnitzt, genagelt, in freier Gestaltung – lassen Sie sich überraschen, bunt, kreativ, individuell....



#### 2. – 25. Juni

Vernissage:  
Freitag 2. Juni um 17 Uhr geöffnet  
Samstag 16-18 / onntag 15-17 Uhr  
[www.alte-schmiede-buesingen.eu](http://www.alte-schmiede-buesingen.eu)  
Eröffnung durch Bürgermeister Markus Möll  
[www.alte-schmiede-buesingen.eu](http://www.alte-schmiede-buesingen.eu)



### Brothüsli: Warenbezug ohne Bezahlung .....

In letzter Zeit mehren sich leider die Fehlbeträge in der Kasse. Dies ist auf Warenbezüge ohne Bezahlung zurückzuführen. Dieses Verhalten ist strafbar und unfair, unwürdig gegenüber all denjenigen, die korrekt bezahlen. Dieses Verhalten ist aber auch verwerflich, weil hinter dem Brothüsli eine fleissige Familie steht, die tage- und nächtelang für einen geringen Lohn deine Brote bäckt, wenn du schläfst. Ohne Bezahlung der Ware steht die Bäckerin ohne Lohn da.

Sollte sich der Warenbezug ohne Bezahlung fortsetzen, sähen wir uns gezwungen, das Brothüsli zu schliessen. Davon wären alle betroffen, auch du. Hilf daher, Diebstähle zu verhindern, beobachte deine Mitkunden, melde uns Beobachtungen und Vorkommnisse.

Eine weitere Massnahme gegen die Fehlbeträge in der Kasse wird die Installation einer noch verbesserten Videoüberwachung mit direktem Sprachkontakt sein, um den Fehlbaren zu überführen. Dieser wird umgehend bei der Polizei angezeigt. Sodann bieten wir neu für Ausnahmefälle an, in denen jemand zu wenig oder kein passendes Geld hat, den Warenbezug in das Bezugsbuch zu notieren, unter Angabe von Datum, Kaufpreis, Name und Adresse des Kunden. Wir werden dann Rechnung stellen.

Wir zählen auf Einsicht, Aufmerksamkeit, Fairness und Verzicht auf strafbares Verhalten.

Büsingens, 8. Mai 2017

Familie M. und L. Güntert, Hexental, Büsingens.

### Informationsveranstaltung der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg

- **Meine Altersvorsorge**  
- was habe ich schon, was brauche ich noch?  
22.05.2017, 16:30 Uhr
- **Altersrenten – Wer? Wann? Wie(viel)?**  
29.05.2017, 16:30 Uhr

Dauer der kostenlosen Vorträge jeweils ca. 2 Stunden  
**Veranstaltungsort: Regionalzentrum der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg Julius-Bührer-Straße 2, 78224 Singen**

Bitte telefonische Anmeldung unter 07731 8227-10

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**



**Blutspenden ist Hilfe, die schnell ankommt.**  
**Für viele Patienten sind Blutspenden lebenswichtig**  
Jährlich werden in Deutschland rund 3,5 Millionen Blutspenden für die Versorgung der Patienten benötigt. Nach wie vor ist für viele Patienten eine Transfusion lebensrettend. Nach wie vor gibt es für viele Erkrankungen keine Alternative zur Behandlung mit Blutprodukten. Der DRK-Blutspendedienst lädt daher zur Blutspendeaktion ein am:  
**Dienstag, dem 20.06.2017 von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr**  
**Eichendorffhalle, Fliederstr. 16**  
**78244 GOTTMADINGEN**  
**Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit!**

Wem hilft die Blutspende konkret? Statistisch gesehen wird das meiste Blut mit 19 Prozent inzwischen zur Behandlung von Krebspatienten benötigt. 16 Prozent des Blutes wird für die Behandlung von Herzerkrankungen benötigt, wie beispielsweise für Tomek Kaczmarek. Bei der letzten Operation wurde es eng. 30 Blutkonserven schenken ihm nach dieser Not-OP das Leben: Infos zu seiner Geschichte und zur Verwendung des Blutes sind erhältlich unter [www.blutspende.de/tomeklebt](http://www.blutspende.de/tomeklebt).

Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag, Erstsperender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.

### Beratung im Sozialrecht:

Die nächsten Sprechtage der Referentin Petra Mauch in 78315 Radolfzell, finden statt in der VdK Geschäftsstelle, Bleichwiesenstr. 1/1, im Juni 2017 jeden Dienstag, 9<sup>00</sup>-15.30 Uhr, und jeden Donnerstag v. 8.30 -12<sup>00</sup>Uhr. Der Termin am: 15.Juni entfällt!! Die Beratung und rechtliche Vertretung erfolgt in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. in der gesetzlichen Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung sowie dem Schwerbehindertenrecht.

**Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 07 7 32 / 92 36-31 ist erforderlich!**

### Informationsveranstaltungen zur Qualifizierung von Tagesmüttern /-Vätern und Kinderbetreuer/innen

Was leisten Tageseltern? Welche Voraussetzungen müssen sie mitbringen? Was kann man mit dieser Tätigkeit verdienen? Der Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V. informiert über das Tätigkeitsfeld von Tageseltern bzw. Kinderbetreuern. An der Infoveranstaltung wird Auskunft über die Voraussetzungen, rechtlichen Grundlagen, Bezahlung sowie über die Qualifizierung erteilt.

Die Teilnahme an der Infoveranstaltung ist unverbindlich und gebührenfrei, sie ist Voraussetzung für die Qualifizierung zur Tagesmutter / -vater.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Termine und Veranstaltungsorte der Infoveranstaltungen

26.06.2017	10:00 Uhr	Infoveranstaltung in Singen
19.07.2017	19:30 Uhr	Infoveranstaltung in Radolfzell
14.08.2017	10:00 Uhr	Infoveranstaltung in Radolfzell
06.09.2017	19:30 Uhr	Infoveranstaltung in Radolfzell
20.09.2017	10:00 Uhr	Infoveranstaltung in Radolfzell
25.09.2017	10:00 Uhr	Infoveranstaltung in Konstanz, TP Petershausen
25.09.2017	19:30 Uhr	Infoveranstaltung in Singen
16.10.2017	10:00 Uhr	Infoveranstaltung in Singen
25.10.2017	19:30 Uhr	Infoveranstaltung in Radolfzell
09.11.2017	10:00 Uhr	Infoveranstaltung in Radolfzell
20.11.2017	19:30 Uhr	Infoveranstaltung in Singen
23.11.2017	19:30 Uhr	Infoveranstaltung in Konstanz, Büro Tagesmütterverein
11.12.2017	10:00 Uhr	Infoveranstaltung in Singen
13.12.2017	19:30 Uhr	Infoveranstaltung in Radolfzell

**Referentinnen:**

Sozialpädagogische Mitarbeiterinnen des Tagesmüttervereins  
Landkreis Konstanz e.V.

**Veranstaltungsorte:**

Singen: Familienzentrum Im Iben, Richard-Wagner-Str. 14  
a, 78224 Singen  
Radolfzell: Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V., Kabis-  
länder 7  
Konstanz: **vormittags:** Treffpunkt Petershausen, Georg-El-  
ser-Platz 1, 78467 Konstanz  
Konstanz: **abends:** Büro Tagesmütterverein, Menzelstr. 2,  
78467 Konstanz

**Weitere Informationen bei den Beratungsstellen des Tages-  
mütterverein Landkreis Konstanz e.V.:**

Radolfzell: 07732/8233888 radolfzell@tagesmuetterverein.info  
Singen: 07731/793982 singen@tagesmuetterverein.info

## ■ INFOS DER DORFVEREINE

**Frauenverein Büsingen**

**Open-Air Konzert  
am Samstag, den 24. Juni 2017  
um 18 Uhr**

Zu einem sommerlichen Abendkonzert laden wir Jung und Alt  
am Samstag, den 24. Juni 2017 um 18 Uhr auf den Rathausplatz  
ein.

Der gemischte Chor "Sängerfründ" Täinge" unter der Leitung von  
Thomas Wezstein wird mit seinem vielseitigen Liedgut die Zuhö-  
rer erfreuen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Ab 17.30 Uhr können Sie  
Wurst- und Nudelsalat, verschiedene Getränke, sowie Kaffee und  
Kuchen genießen.

Halten Sie sich diesen Abend frei!

Bei schlechter Witterung findet der Anlass im Bürgerhaus statt.

Mit freundlichen Grüßen  
Sieglinde Ringling, Präsidentin

## ■ TURNVEREIN BÜSINGEN

**Meisterschaft Vereinsturnen**

Am Samstag, den 13. Mai 2017 starteten wir mit der Mädchen-  
riege an der Schaffhauser Meisterschaft im Vereinsturnen der  
Jugend (SHMV Jugend), die zum ersten Mal in diesem Rahmen  
stattfand. Die Mädchen zeigten ihr Können im Ballwurf und der  
Pendelstafette. In der dritten Disziplin bestritten die grossen  
Mädchen einen Korbball Spieltest und die Kleinen einen All-  
round Spieltest. Mit viel Elan und Ehrgeiz erkämpften sich die  
Mädchen in der zweiten Stärkeklasse den fantastischen 3. Platz  
auf dem Podest. Mit dem Pokal in der Hand und einem Lächeln  
im Gesicht, fuhren wir mit dem Velo nach Hause. Nun freuen wir  
uns schon auf den nächsten Wettkampf (11. Juni 2017 Schleit-  
heim) und hoffen auf ganz viele Fans ????



Termine Dorfvereine					
Juni	2.	19:00	Senioren FC Büsingen - FC Kantonalbank	Kirchberg	FC Büsingen
	3./10.		Deutsches Turnfest Berlin	Berlin	TV Büsingen
	10.	18:30	FC Büsingen 1- FC Phönix Seen 2	Kirchberg	FC Büsingen
	10.		Jugendturntag Knaben		Jugi Büsingen
	11.		Jugendturntag Mädchen		Meitlriege
	17./18.		Zürcher Kantonalturnfest (Einzel)	Tösstal	TV Büsingen
	17./18.		Glarner Kantonalturnfest	Glarus Süd (Schwanden)	DR Büsingen
	24./25.		Zürcher Kantonalturnfest (Vereine)	Tösstal	TV / DR Büsingen
Juli	1.	ab 09:00	Altpapier sammeln		TV Büsingen
	1.	17:00	Sommerfest	Milchzentrale Büsingen	CreaDoo-Team
	2.		Bergkirchenfest	Bergkirche	Bergkirchen- vereine
	2.		Fischerhock	Rheinhölzle	Fischerverein

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BÜSINGEN-GAILINGEN

#### Konfirmationsfest in der Kreuzkirche in Büsingen

Nach einem interessanten Jahr Konfirmandenzeit mit vielen Treffen an Sonntagen (wegen der Vakanz der Gemeinde) wurden Anfang Mai bei einem abwechslungsreichen Festgottesdienst unsere Jugendlichen Alicia Bachinger, Lisa Bauer, Nina Becker, Jannick Cangelosi, Fabienne Krause, Timo Krause, Nadine Ohl, Lukas Öxle, Fabian Raiber, Aaron Schmallenbach, Melina Schneble durch Vertreter des Kirchengemeinderates und durch unseren Pfarrer Matthias Stahlmann eingesegnet. Es war ein eindrückliches Bild als die Jugendlichen mit ihren Paten ihre Konfirmationsurkunden überreicht bekamen. Zuvor hatten sie in Kleingruppen der Gottesdienstgemeinde ein Projekt aus dem Konfirmandenunterricht vorgestellt. Der Musikverein Gailingen, die Orgel und der Kirchenchor haben den Konfirmationsgottesdienst mit Liedern und Musik wunderschön gestaltet. Die Eltern luden nach dem Gottesdienst zu einem kleinen Apero ein und ließen den Festgottesdienst bei Gesprächen gemütlich ausklingen.



Junkerstraße 43, Kreuzkirche (Dorfkirche)  
Dörflinger Straße 2, Bergkirche  
Informationen unter :  
www.buesingen-gailingen.de und www.ekikon.de  
Büro: Büsingen, Kehlhofstr. 20; Frau Wolf  
E-Mail: sekretariat@buesingen-gailingen.de  
Telefon: 97343 - Fax: 97345  
Öffnungszeiten in der Regel:  
Dienstags und Donnerstags von 14 - 17.00 Uhr.  
Sprechzeiten von Pfarrer Matthias Stahlmann, Vakanzvertreter, nach Vereinbarung.  
Telefon wie oben, bitte den AB benutzen!  
In dringenden Fällen in Hilzingen 07731 / 64514 ecole-studios@web.de

Unsere Bankverbindungen für Spenden. Wenn Sie vermerken, dass Sie eine Spendenbescheinigung möchten, stellen wir diese gern auf Ihren Namen aus.  
Euro-Konto: IBAN: DE596925 1445 0008 0140 45  
BIC: SOLADES1ENG  
CHF-Konto: Nr. 82-1113-3 PTT

**Der Monatsspruch für Juni:**  
**Man muss Gott mehr gehorchen als den Menschen.**  
**Apostelgeschichte 5,29**

#### Unsere Gottesdienste in Büsingen im Juni

04.06.2017	10.00 Uhr	Bergkirche
11.06.2017	09.30 Uhr	Dorfkirche
18.06.2017	09.30 Uhr	Dorfkirche mit Abendmahl
25.06.2017	09.30 Uhr	Dorfkirche

- Tango-Melodien aus Russland, Polen und Argentinien, 4. Juni, 17 Uhr Bergkirche
- Mutter-Kind-Gruppe, jeden Dienstag, 9.30 - 11.00 Uhr im Pfarrsaal Büsingen
- Der Kirchenchor singt jeden Dienstag um 20:00 Uhr in der EMK.
- Männerhock am 14. Juni, 19 Uhr Gasthaus Eder in Büsingen
- Bibelgesprächskreis am 15. Juni, 20 Uhr in der EMK.
- „Tango, Musette und Klezmer“ Knopfakkordeon und Violoncello, 18. Juni, 17 Uhr, Bergkirche
- Hauptversammlung Bergkirchenvereine, 20. Juni, 19.30 Uhr Bergkirche
- Vortrag Pfr. Matthias Stahlmann „Reformator John Knox“, Seniorenwerk Gailingen mit Kaffee und Kuchen, 21. Juni, 14.30 Uhr Friedenskirche
- Konzert für Balalaika und Klavier, Musikalische Kostbarkeiten aus Russland und werke europäischer Komponisten, 25.6., 17 Uhr Bergkirche
- Senioren-Treff mit Sieglinde Ringling, Bilder von Büsingen und Umgebung mit Roland Bernath, 28. Juni, 14.30 Uhr Pfarrsaal Büsingen

Herzliche Einladung zu allen Veranstaltungen!

Es grüßt Sie sehr freundlich  
der Kirchengemeinderat der Evang. Kirchengemeinde Büsingen-Gailingen

### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE ST. DIONYSIUS GAILINGEN

#### Kirchliche Termine und Gottesdienstzeiten

Im Juni 2017:

Sonntag, 04. Juni – Pfingsten, Hochfest  
**10.00** Gailingen Eucharistiefeier *Renovabiskollekte*

Montag, 05. Juni - Pfingstmontag  
9.00 Gailingen Eucharistiefeier

Sonntag, 11. Juni - Dreifaltigkeitssonntag  
10.30 Gailingen Eucharistiefeier  
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*

Dienstag, 13. Juni  
18.00 Gailingen Beichtgelegenheit  
18.00 Gailingen Rosenkranzgebet  
18.30 Gailingen Eucharistiefeier (Gedächtnis nach sechs Wochen für Otto Barth; Gedenken an Bernhard Auer, Berta Ott, Trude Küpper)

Donnerstag, 15. Juni - Fronleichnam

**9.00** Gailingen Eucharistiefeier anschließend feierliche Sakramentsprozession mit drei Stationen; mitgestaltet von Kirchenchor und Musikverein  
*Kollekte für das restaurierte Kreuz an der Kirche*

Samstag, 17. Juni

10.15 Gailingen Eucharistiefeier in den Kliniken Schmieder, Andachtsraum, Haus Tirol

18.30 Gailingen Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 18. Juni

18.00 Gailingen Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*

Dienstag, 20. Juni

18.00 Gailingen Beichtgelegenheit

18.00 Gailingen Rosenkranzgebet

18.30 Gailingen Eucharistiefeier (Gestifteter Jahrtag für Luise Böhler; Gedenken an Mathilde Hany, Ruth Kastner, Anna Osann, Annemarie Schneble)

Sonntag, 25. Juni

9.00 Gailingen Eucharistiefeier

18.00 Gailingen Rosenkranzgebet *in St. Dionysius*

Dienstag, 27. Juni

18.00 Gailingen Beichtgelegenheit

18.00 Gailingen Rosenkranzgebet

18.30 Gailingen Eucharistiefeier (Gestifteter Jahrtag für Heinrich und Aletha Bucheli; Jahresgedächtnis für Hedwig Hampel; Gedenken an Marina und Heinz Restle, Wolfgang Linsmeier, Gerhard Kahlert, Elisabeth Auer)

Öffnungszeiten des Sekretariats des Pfarramtes, Kirchstr. 3:

Donnerstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Telefon: 07734-66 59 während der Öffnungszeiten

Fax: 07734-29 71.

E-Mail-Adresse: [info@kath-gottmadingen.de](mailto:info@kath-gottmadingen.de)

Außerhalb der Öffnungszeiten Sekretariat Gottmadingen:

Telefon: 07731-7 14 73 Fax: 07731-7 41 48

## EVANGELISCH-METHODISTISCHE KIRCHE



### Programm Juni 2017

<b>So. 04.</b>	<b>20:00</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl</b> (Peter Steiger)
Di. 06.	09:30	Gebetsstunde
Di. 06.	20:00	Chor
<b>So. 11</b>	<b>10:00</b>	<b>Bezirksgottesdienst in Schleithelm</b> (Peter Steiger)
Di. 13.	20:00	Chor
Do. 15.	20:00	Bibelgespräch
<b>So. 18.</b>	<b>20:00</b>	<b>Gottesdienst</b> (Peter Steiger)
Di. 20.	20:00	Chor
<b>So. 25.</b>		<b>kein Gottesdienst</b>
Di. 27.	20:00	Chor

### Kontakte

#### Gottesdienste

Pfarrer Peter Steiger, Parkstrasse 24, 8200 Schaffhausen  
Tel. 004152 / 625 44 78 [peter.steiger@emk-sh.ch](mailto:peter.steiger@emk-sh.ch)

#### Chor

#### Singen und Gemeinschaft für alle Musikbegeisterten

Andreas Heller, Forenackerstrasse 9, 8246 Langwiesen/ZH  
Tel. 004152 / 659 42 16





# LOGEO

Jede Woche gewinnt garantiert  
ein Baden-Württemberger 100.000 €\*

LOGEO jetzt unter [lotto-bw.de](http://lotto-bw.de) oder in Ihrer LOTTO-Annahmestelle spielbar.

\*\*Nur solange der Vorrat reicht.

LOTTO-ServiceCard  
beantragen und bei  
Zustellung LOGEO-  
Gutschein erhalten.\*\*



Die Nachbarschafts-Lotterie für Baden-Württemberg  
\*Chance auf den Hauptgewinn 1: Anzahl der Spielaufträge

[www.lotto-bw.de](http://www.lotto-bw.de)



 **LOTTO**  
Baden-Württemberg

Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen. Nähere Informationen bei  
LOTTO und unter [www.lotto-bw.de](http://www.lotto-bw.de). Hotline der BZgA: 0800 1 372 700 (kostenlos und anonym).



## Praxis

**Dr. med. Michael K. Psczolla**

Arzt für Allgemeinmedizin/Naturheilverfahren  
Büisinger Str. 1 • D - 78262 Gailingen  
Tel. +49 (0)7734 - 97 191 • Fax 97 190  
Mobil +49 (0)171 - 34 54 154  
E-Mail: [dr.psczolla@t-online.de](mailto:dr.psczolla@t-online.de)

Die Praxis ist wegen Urlaub  
geschlossen:

**Samstag, 17. Juni 2017  
bis einschließlich  
Samstag, 01. Juli 2017**

Vertretung werktags:  
Praxis Dr. Kästner, Tel. 07734 - 98 915  
Nachts und am Wochenende:  
Ärztlicher Notfalldienst, Tel. 116 117

## Zu vermieten kleine 3,5 Zimmer-Wohnung

im Erdgeschoss, Griesstraße,  
Büisingen, 820 CHF + NK  
Tel. +41 (0)79 764 1216

## Immobilienverkauf

- rechtssicher - seriös - kompetent -

**TD Immobilienconsulting**

(D) 0172 - 216 24 07

(CH) 079 - 250 92 10

[www.immobilien-wunsch.com](http://www.immobilien-wunsch.com)

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: [info@hotel-am-stadtpark.de](mailto:info@hotel-am-stadtpark.de)  
[www.hotel-am-stadtpark.de](http://www.hotel-am-stadtpark.de)

### Das Hotel Alte Rheinmühle braucht Unterstützung...

Wir suchen eine freundliche Servicekraft 100 % zur Unterstützung unseres Rheinmühle-Team ab Mai/ Juni 2017. Sie haben Spaß an der gehobenen Gastronomie und sind teamfähig? Dann sind Sie bei uns genau richtig.

### Mitarbeiterin Zimmermädchen (Housekeeping)

Wir suchen Ihre tatkräftige Mithilfe per sofort (Minijob) zur Reinigung und Pflege unseres traumhaften Hotelzimmer. Sie sind fleißig, motiviert und lieben den Kontakt mit unseren Hotelgästen, dann freuen wir uns auf Ihren Telefonanruf oder Ihre Bewerbung.

- Übertarifliche Bezahlung
- Arbeitszeiten ausschließlich tagsüber

Interessiert?

Bitte bewerben Sie sich per mail oder rufen Sie uns an:  
Markus Hempel

+++++

Hotel & Restaurant Alte Rheinmühle, D-78266 Büsingen  
Telefon 0 77 34 / 9 3 19 90 oder [hotel@alte-rheinmuehle.ch](mailto:hotel@alte-rheinmuehle.ch)

### Wald zu kaufen gesucht

im Raum Gailingen, Büsingen, Bietingen,  
Randegg, Murbach

Michael Beck, Tel. 07734-1231

### Familie Franz kauft

Pelz, Abend- und Trachtenmode, Modeschmuck,  
Porzellan, Uhren aller Art und Münzen.

Tel. 07562 / 649 29 78

Musikfreunde Markdorf e.V.

### Mitsängerinnen und Mitsänger gesucht für CARMINA BURANA

Aufführung am 15. Juli 2017 im Rahmen der Jubiläumsfeiern  
der Stadt Markdorf.

Meldungen unter Angabe von Stimmlage und Vorkenntnissen unter:  
[carmina.markdorf@email.de](mailto:carmina.markdorf@email.de) oder 01573 221 7721.

RUND UM DIE UHR

Online Anzeige buchen: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt.





Jetzt bei einem Microsoft Gold Partner durchstarten!  
Zum weiteren Ausbau unseres Teams suchen wir ab sofort mehrere

### IT Profis / Consultants / Developer (m/w)

#### Ihre Aufgaben

- Konzeption und Umsetzung bei der Einführung von Microsoft Dynamics 365 CRM und Microsoft Cloud Diensten
- Implementierung innovativer Softwarelösungen
- Softwareentwicklung mit modernen Softwaretechnologien
- Aktive Mitarbeit in unseren Projektteams

#### Ihre Qualifikationen

- Praktische Erfahrung bei der Konzeption und Einführung von Anwendungssystemen wie CRM, ERP ...
- Oder gute technische Kenntnisse im Bereich folgender Technologien: Programmierungen mit C# und JavaScript, Webservice, Datenbanken
- Pragmatisches und lösungsorientiertes Denken
- Gute Kommunikationsfähigkeiten

#### Bei uns finden Sie

- Interessante Projekte
- Professionelle Strukturen
- Zufriedene Kunden
- Tolle Kollegen

Wir freuen wir uns über Ihre Bewerbung an  
karriere@enovation-group.com



[www.enovation-group.com/karriere](http://www.enovation-group.com/karriere)



Im Grund 2  
78359 Orsingen-Nenzingen  
Tel.: 07771 - 2708  
[www.fahrzeugtechnik-hafner.de](http://www.fahrzeugtechnik-hafner.de)



## Wir haben uns vergrößert!

Neueste Bremsenprüftechnik & Hebetchnik  
an ZWEI NEUEN HEBEBÜHNEN!

- **Kundendienst & Reparaturen**
  - Jetzt **auch** für Wohnmobile & Transporter bis 6t
  - verbesserter Service für PKW & Zweiräder
- **TÜV auch für Wohnmobile & Transporter** jeden Mittwoch und Freitag ab 16:00 Uhr

[www.facebook.com/fahrzeugtechnik.hafner](http://www.facebook.com/fahrzeugtechnik.hafner)



## Hypnosepraxis H. Greiter / Stockach

Gewichtsreduktion · Raucherentwöhnung · Blockadenlösung  
Tiefenentspannung · Lemunterstützung · Stressabbau u.a.

Infos und Termine / Tel: 07771 - 9183471 od. 0151 65621957

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



Wir sind persönlich  
für Sie vor Ort

### 24h Betreuung und Pflege zu Hause

durch geschultes, deutschsprachiges EU-Personal

Ana Maria und Paul-Markus Ritter

Kogenthalde 8

78354 Sipplingen

PROMEDICA PLUS

Telefon 07551 8314454

[www.promedicaplus.de/bodensee-hegau](http://www.promedicaplus.de/bodensee-hegau)

100%  
legal



## PRIMO-GRÜßANZEIGEN GRÜß MAL WIEDER!

Überraschen Sie Ihre Lieben mit  
netten Grußanzeigen in Ihrem  
Mitteilungsblatt.

### WIR SIND FÜR SIE DA!

- Tel. 07771 / 9317-11
- Fax 07771 / 9117-40
- [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



Ein fröhliches und  
sonniges **Pfingstfest**

wünscht ihnen Ihr PRIMOVERLAG

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Tel. 07771/ 9317-11 | Fax 07771/ 9317-60  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)